នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 18-Aug-2011, 14:42
CMS/CFO: Uch Arun

<u>ព័ត៌មានពិស្តារអំពីការដាក់ឯកសារ</u>

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជសង

ភាគីដាក់ឯកសារ៖ សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ដាក់ជូន៖ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

ភាសាដើម៖ បារាំង

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ៖ ថ្ងៃទី១៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១

<u>ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ</u>

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ៖ **សាធារណៈ**

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ឬ អង្គជំនុំជម្រះ៖ **សាធារណៈ/Public**

ប្រភេទនៃចំណាត់ថ្នាក់៖

ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់ណ្តោះអាសន្ន៖

ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា៖

ហត្ថលេខា៖

សារណាស្តីពីសំណើសុំធ្វើការពិចារណាឡើងវិញ និងកែតម្រូវអនុស្សរណៈ: E62/3/10/4

<u>ដាក់ដោយ</u>៖

សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖

មេធាវី ពេជ អង្គ

មេធាវី Elisabeth SIMONNEAU-FORT

សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖

មេធាវី ជេត វណ្ណលី

មេធាវី ហុង គឹមសួន

<u>ដាក់ជូន</u>៖

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង៖

ចៅក្រម និល ណុន ប្រធាន

ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE

ចៅក្រម ធូ មណី

មេធាវី គីម ម៉េងឃី
មេធាវី ឡោ ជុនធី
មេធាវី ម៉ុច សុវណ្ណារី
មេធាវី ស៊ិន សុវ៉ន
លោក គង់ ពិសី
លោក យ៉ុង ផានិត
មេធាវី សំ សុគង់
មេធាវី វ៉ែន ពៅ
មេធាវី ទី ស្រ៊ីនណា
មេធាវី Emmanuel ALTIT
មេធាវី Pascal AUBOIN
មេធាវី Olivier BAHOUGNE
មេធាវី Patrick BAUDOIN
មេធាវី Evelyne BOILEAU-BRANDOMIR
មេធាវី Philippe CANONNE
មេធាវី Annie DELAHAIE
មេធាវី Laure DESFORGES
មេធាវី Ferdinand DJAMMEN NZEPA
មេធាវី Nicole DUMAS
មេធាវី Isabelle DURAND
មេធាវី Françoise GAUTRY
មេធាវី Marie GUIRAUD
មេធាវី Emmanuel JACOMY
មេធាវី Martine JACQUIN
មេធាវី Daniel LOSQ
មេធាវី Christine MARTINEAU

<u>ចម្លងជូន</u>៖

ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖
លោកស្រី ជា លាង
លោក Andrew CAYLEY

ជនជាប់ចោទ៖
ខៀវ សំផន
អៀង សារី
អៀង ធីរិទ្ធ
នួន ជា

សហមេធាវីការពារក្តី៖
មេធាវី សុន អរុណ
មេធាវី Michiel PESTMAN
មេធាវី Victor KOPPE
មេធាវី អាង ឧត្តម
មេធាវី Michael G. KARNAVAS
មេធាវី ផាត់ ពៅស៊ាង
មេធាវី Diana Ellis
មេធាវី ស សូវ៉ាន
មេធាវី Jacques VERGÈS

មេធាវី Madhev MOHAN

មេធាវី Barnabé NEKUIE

មេធាវី Lyma NGUYEN

មេធាវី Elisabeth RABESANDRATANA

មេធាវី Julien RIVET

មេធាវី Fabienne TRUSSES NAPROUS

មេធាវី Nushin SARKARATI

មេធាវី Philippine SUTZ

សហមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖

មេធាវី Silke STUDZINSKY

I. រំឭកអង្គហេតុ និងនីតិវិធី

១. នៅក្នុងអនុស្សរណៈ E62/3/10 របស់ខ្លួន ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១[1] អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានសម្រេចផ្តល់ច្បាប់ចម្លងទាំងស្រុងនៃរបាយការណ៍កោសលវិច័យវេជ្ជសាស្ត្រលោកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ និងលោក នួន ជា ជូនសហព្រះរាជអាជ្ញា មេធាវីការពារក្តីរបស់ជនជាប់ចោទនីមួយៗ និង<u>សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី</u> (យើងខ្ញុំជាអ្នកគូសបន្ទាត់ពីក្រោម) ដោយនៅតែបន្តផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់“សម្ងាត់បំផុត” ដល់របាយការណ៍ទាំងនេះដដែល។ អង្គជំនុំជម្រះបន្ថែមទៀតថា “សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី នឹងផ្តល់ច្បាប់ចម្លងនៃរបាយការណ៍ទាំងនេះ ទៅឲ្យមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីណាមួយបាន ក្នុងករណីមានការព្រមព្រៀងគ្នា អនុលោមតាមវិធាន ១២ស្ទួនពីរ (៥)(ខ) និង(៦) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ពាក់ព័ន្ធនឹងការគាំទ្ររបស់មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដល់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្រោមទម្រង់ជាអាទិ៍ជាសារណាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬដោយផ្ទាល់មាត់ នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ”។

២. នៅថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១ សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានដាក់សារណាស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះឲ្យកែតម្រូវអនុស្សរណៈ E62/3/10 និងអនុញ្ញាតឲ្យមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់ចូលមើលរបាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ ដែលធ្វើឡើងដោយអ្នកជំនាញអមអង្គជំនុំជម្រះ ដោយគ្មានការរឹតត្បិត។ សារណានេះត្រូវបានជូនដំណឹងដល់ភាគី នៅថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១[2]។

៣. នៅថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១ មេធាវីការពារក្តីលោកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ បានដាក់សារណាតបដែលត្រូវបានជូនដំណឹងដល់ភាគី នៅថ្ងៃទី ២៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១។ តាមរយៈសារណាតបនោះ មេធាវីការពារក្តីស្នើសុំឲ្យអង្គជំនុំជម្រះប្រកាសមិនទទួលយក ឬបដិសេធចោលសារណារបស់

---

[1] ឯកសារ E62/3/10 (អនុស្សរណៈចាស់លេខ E106) *អនុស្សរណៈជូនចំពោះមេធាវីរបស់ភាគី ពាក់ព័ន្ធនឹងការចាត់ថ្នាក់របាយការណ៍អ្នកជំនាញ* ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១ (មានតែជាភាសាខ្មែរ និងភាសាអង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ)។

[2] ឯកសារ E62/3/10/1 *សារណាបន្ទាន់ស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងឲ្យកែតម្រូវអនុស្សរណៈ E62/3/10 (អនុស្សរណៈចាស់លេខ E106)* ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១។

សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី[3]។ នៅថ្ងៃទី ២៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១ មេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា បានដាក់សារណា ដែលត្រូវបានជូនដំណឹង នៅថ្ងៃទី ២៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១។ តាមរយៈសារណានោះ មេធាវីការពារក្តីយល់ស្របតាមការទាញហេតុផលរបស់មេធាវីការពារក្តីលោកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ[4]។

៤. សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានសិទ្ធិឆ្លើយតបទៅនឹងសារណាទាំងនេះ ស្របតាមមាត្រា ៨.៤ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្តន៍ *អ.វ.ត.ក/០១/២០០៧/វិ. ០៦* **ស្តីពីការដាក់ឯកសារនៅ អ.វ.ត.ក** ដោយសារតែគ្មានការគ្រោងដេញដោលដោយផ្ទាល់មាត់លើប្រធានបទនេះ។ សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានរយៈពេលប្រាំថ្ងៃសម្រាប់ធ្វើកិច្ចការនេះ ដែលផុតកំណត់នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១ គឺត្រូវនឹងថ្ងៃ ច័ន្ទ ទី ០១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១។

៥. ក៏ប៉ុន្តែ នៅថ្ងៃទី ២៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១ អង្គជំនុំជម្រះបានជូនដំណឹងអំពីអនុស្សរណៈ ដែលចាត់ទុកជា "ចម្លើយតបជាផ្លូវការពីមតិភាគច្រើននៃចៅក្រមអង្គជំនុំជម្រះទៅនឹងឯកសារ E62/3/10/1 ដោយលោកចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE មានមតិជំទាស់"។ អនុស្សរណៈនេះមានចំណងជើង "សេចក្តីសម្រេចលើសារណាបន្ទាន់ស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងឲ្យកែតម្រូវអនុស្សរណៈ E62/3/10 (E62/3/10/1) ដាក់ដោយសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី"។ ដូច្នេះ អង្គជំនុំជម្រះបានដកហូតសិទ្ធិឆ្លើយតបពីសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

II. តំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីតាមផ្លូវច្បាប់នៅដំណាក់កាលជំនុំជម្រះក្នុងសំណុំរឿង០០២

ក. សំណុំសុំបំភ្លឺអំពីប្រភេទគតិយុត្តិនៃឯកសារ E62/3/10/4

៦. អង្គជំនុំជម្រះបានជ្រើសរើសសម្រេចលើបញ្ហាគតិយុត្តិជាមូលដ្ឋាន គឺការចូលមើលឯកសារមួយ

[3] ឯកសារ E62/3/10/2 *ចម្លើយតបរបស់មេធាវីការពារក្តីអ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ ទៅនឹងសារណាបន្ទាន់របស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងឲ្យកែតម្រូវអនុស្សរណៈ E62/3/10 (អនុស្សរណៈចាស់ E106)* ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១។

[4] ឯកសារ E62/3/10/3 *សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការចូលរួមជាមួយនឹងចម្លើយតបរបស់មេធាវីការពារក្តីលោកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ ទៅនឹង "សំណើបន្ទាន់របស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សុំអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងកែតម្រូវអនុស្សរណៈ E62/3/10 (អនុស្សរណៈចាស់លេខ E106)* ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១។

ចំនួននៃសំណុំរឿងដោយមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី តាមរយៈការចេញអនុស្សរណៈសាមញ្ញមួយ។

៧. យោងទៅលើខ្លឹមសារ និងកម្មវត្ថុនៃឯកសារ E62/3/10/4 គ្មានការសង្ស័យទេថា អង្គជំនុំជម្រះចង់ធ្វើការសម្រេច[5]។ ក៏ប៉ុន្តែ ការគោរពវិធាននីតិវិធី នៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក ក៏ដូចជានៅចំពោះមុខតុលាការផ្សេងទៀត តម្រូវថា ចំពោះបញ្ហាអង្គច្បាប់ មានតែសេចក្តីសម្រេច ឬសាលក្រមប៉ុណ្ណោះដែលអាចចេញបាន ហើយត្រូវកំណត់ឱ្យបានច្បាស់ថាជាសេចក្តីសម្រេច ឬសាលក្រម។

៨. លក្ខខណ្ឌតម្រូវជាមូលដ្ឋាននេះ មានគោលបំណងការពារការជំនុំជម្រះក្តីកំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ឱ្យចេញផុតពីការអនុវត្តតាមទំនើងចិត្ត។ ជាក់ស្តែង ភាពមិនច្បាស់លាស់នៃប្រភេទគតិយុត្តិនៃឯកសារ E62/3/10/4 អាច ប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលពួកគេត្រូវតែអាចដឹងច្បាស់អំពីប្រភេទ និងវិសាលភាពនៃ សេចក្តីសម្រេចដែលជំទាស់នឹងពួកគេ ព្រមទាំងអាចវាយតម្លៃទៅលើអានុភាពគតិយុត្តិនៃសេចក្តីសម្រេច និង លក្ខណៈចាប់បង្ខំ ដើម្បីជាអាទិ៍ធ្វើឧបាស្រ័យឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត សូមបញ្ជាក់ថា ពាក្យ "អនុស្សរណៈ" នេះមិនមាននៅក្នុងនីតិវិធីរបស់ អ.វ.ត.ក ទេ។ ផ្ទុយទៅវិញ ការលើកឡើង នូវបញ្ហាជាមូលដ្ឋាន ដូចជាការចូលមើលសំណុំរឿងជាដើម ត្រូវដោះស្រាយតាមរយៈសេចក្តីសម្រេចមួយ ដែលក្នុងនោះប្រភេទគតិយុត្តិត្រូវបានកំណត់យ៉ាងច្បាស់។ បើមិនដូច្នេះទេ ឯកសារធ្វើឡើងតាមទំនើងចិត្ត ហើយប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិទទួលបានការជំនុំជម្រះក្តីដោយយុត្តិធម៌។

៩. អាស្រ័យហេតុនេះ សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹង

---

[5] ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រធានបទនេះ និងដើម្បីជាការប្រៀបធៀប សូមមើលយុត្តិសាស្ត្រអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ដែលបានសម្រេចថាលិខិតមួយត្រូវចាត់ទុកជាសេចក្តីសម្រេចបាន ដោយផ្អែកលើខ្លឹមសារ មិនមែនលើទម្រង់ទេ៖ ឯកសារ D54/V/5 "សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោក នួន ជា ចំពោះការចាត់តាំងអ្នកជំនាញ" ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៨ កថាខណ្ឌ ៩, ឯកសារ A104/II/4 "សេចក្តីសម្រេចស្តីពីភាពអាចទទួលយកបាននៃបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី អំពីសិទ្ធិចូលជួប" ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៨ *"៦. ដោយផ្អែកលើសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់សហមេធាវី និងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា អង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា សេចក្តីសម្រេចនៅក្នុងលិខិតរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត តាមអនុភាពរបស់វា ទំនងជាដីកាបង្គាប់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកពីគ្នា"*, ឯកសារ A162/III/6 "សាលដីកាស្តីពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោក អៀង សារី ចំពោះលិខិតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសំណើសុំព័ត៌មានអំពីមន្ត្រីច្បាប់ លោក ដេវីដ ប៊ិយល៍" ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៨ កថាខណ្ឌ ៣។

រដ្ឋប្បវេណី សូមជំទាស់នឹងអំណាចនៃអនុស្សរណៈ E62/3/10/4 ហើយស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះមេត្តាបំភ្លឺអំពីប្រភេទនៃឯកសារ E62/3/10/4។

ខ. សំណើសុំកែតម្រូវកំហុសអង្គច្បាប់នៅក្នុងឯកសារ E62/3/10/4

១០. ដោយខកខានមិនបានដកស្រង់ ឬលើកឡើងនូវវិធានពាក់ព័ន្ធទាំងស្រុងស្តីពីការរៀបចំការតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីតាមផ្លូវច្បាប់នៅដំណាក់កាលជំនុំជម្រះ អនុស្សរណៈនេះបង្កើតឲ្យមានការយល់ច្រឡំ។ មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មានបំណងចង់កែតម្រូវការយល់ច្រឡំនេះ។

១) អំពីការស្វែងរកការឯកភាពជាឯកច្ឆន្ទ

១១. នៅក្នុងឯកសារ E62/3/10/4 អង្គជំនុំជម្រះចង្អុលបង្ហាញជាបឋមថា សំណើរបស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សុំឲ្យមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់អាចចូលមើលរបាយការណ៍កោសលវិច័យ ផ្អែកជាអាទិ៍លើអំណះអំណាងខាងក្រោម៖
"ម្យ៉ាងវិញទៀត សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីពុំមានលទ្ធភាពស្វែងរកការឯកភាពគ្នាជាឯកច្ឆន្ទ ក្នុងការសម្របសម្រួលការតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដូចតម្រូវដោយ វិធាន ១២ស្ទួនពីរ(៣) (សំណើ កថាខណ្ឌ ១៤ ដល់កថាខណ្ឌ ១៧) *"*។

១២. សេចក្តីសង្ខេបនេះចម្លងឡើងវិញដោយខុសឆ្គងនូវកថាខណ្ឌ ១៤ ដល់កថាខណ្ឌ ១៧ នៃសារណារបស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលបញ្ជាក់ថាមិនមែនសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមិនមានលទ្ធភាពនោះទេ ប៉ុន្តែ គឺការរឹតត្បិតលើការជូនដំណឹង និងការចូលមើលរបាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដល់មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមួយចំនួនទៅវិញទេ ដែលរារាំងមិនឲ្យសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីស្វែងរកការឯកភាពគ្នាជាឯកច្ឆន្ទ ពីព្រោះថាយើងខ្ញុំអាចមានការឯកភាពគ្នាជាឯកច្ឆន្ទតែទៅលើប្រធានបទណា ដែលយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាបានដឹងច្បាស់ និងបានចែករំលែកមតិយោបល់គ្នាប៉ុណ្ណោះ។

១៣. ប្រាកដណាស់ថា សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីត្រូវស្វែងរកការឯកភាពគ្នាជា

ឯកច្ឆន្ទ។ ច្បាស់ណាស់ថា ការស្វែងរកនេះអាចធ្វើទៅបាន ដរាបណាយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាទទួលបានឯកសារ។ ការបន្តការជំនុំជម្រះក្តីឆាប់រហ័សមិនអាចជាអាទិភាពទេ ធៀបនឹងភាពចាំបាច់ក្នុងការគោរពតុល្យភាពនៃសិទ្ធិរបស់ភាគីទាំងអស់នោះ។ តុល្យភាពនេះគឺសម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីផង និងភាគីផ្សេងទៀតផង។ ការបង្កើតតួនាទីសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីសំដៅតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយគ្រោងទុកសម្រាប់កិច្ចការនេះនូវការសម្របសម្រួល និងការគាំទ្រពីសំណាក់មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី តាមរយៈការតាក់តែងលិខិតស្នាម ការឡើងថ្លែងតវ៉ាក្តី ឬកិច្ចនីតិវិធីផ្សេងទៀត។ ធាតុផ្សំនៃការគាំទ្រនេះត្រូវបានវិភាគថាជាកិច្ច ដែលមានតែមេធាវីប៉ុណ្ណោះដែលមានសិទ្ធិធ្វើ។ ដូច្នេះ វិធានផ្ទៃក្នុងមិនបានចោទជាបញ្ហាចំពោះឋានៈជាមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីឡើយ។ ក្នុងឋានៈនេះ មេធាវី ក៏ដូចជាភាគីផ្សេងទៀតដែរត្រូវមានសិទ្ធិចូលមើលឯកសារ ដោយសារតែគោលការណ៍នៃការចូលមើលនេះត្រូវបានអនុញ្ញាត។

១៤. អង្គជំនុំជម្រះបន្តដោយលើកឡើងនូវសម្រង់នៃវិធាន ១២ស្ទួនពីរ(៣)៖
“អត្ថបទដដែលនេះបង្ហាញថា (“__ករណីយកិច្ចចម្បងរបស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីត្រូវស្វែងរកទស្សនៈផ្សេងៗពីមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងឈានទៅដល់ការឯកភាពគ្នាជាឯកច្ឆន្ទ...__”) (យើងខ្ញុំជាអ្នកគូសបន្ទាត់ពីក្រោម) *បទប្បញ្ញត្តិនេះមិនតម្រូវឱ្យសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ទទួលបានការឯកភាពគ្នាជាឯកច្ឆន្ទពីមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី គ្រប់កាលៈទេសៈនោះទេ [...]”។*

១៥. ការដកស្រង់នេះមានការភាន់ច្រឡំ ដោយសារតែភ្លេចពាក្យ “ព្យាយាមសម្របសម្រួលឱ្យអស់ពីលទ្ធភាពដើម្បី” នៅពីមុខពាក្យ “ឈានទៅដល់”។ ករណីនេះបង្កើតជាការយល់ច្រឡំធ្ងន់ធ្ងរអំពីតួនាទីរបស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលត្រូវតែកែតម្រូវ ដោយសារតែបន្ទាប់មកទៀត អង្គជំនុំជម្រះហាក់ដូចជានិយាយផ្ទុយ។

២) អំពីកាតព្វកិច្ច “អធិបតេយ្យ”

១៦. ម្យ៉ាងវិញទៀត អង្គជំនុំជម្រះលើកឡើងនូវកាតព្វកិច្ចដែលអង្គជំនុំជម្រះចាត់ទុកថា “អធិបតេយ្យ” របស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ពាក់ព័ន្ធនឹងការកម្រិតក្នុងការស្វែងរកការឯកភាពគ្នាជាឯកច្ឆន្ទ។

"ជាពិសេស ប្រសិនបើវាផ្ទុយនឹងកាតព្វកិច្ចអធិបតេយ្យ (យើងខ្ញុំជាអ្នកគូសបន្ទាត់ពីក្រោម) *របស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងការធានាឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពអំពីការរៀបចំការតំណាងរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ចាប់ពីដំណាក់កាលជំនុំជម្រះឡើងទៅ ដែលធ្វើឲ្យមានតុល្យភាពនូវសិទ្ធិរបស់ភាគីទាំងអស់ និងតម្រូវការឲ្យការជំនុំជម្រះប្រព្រឹត្តទៅបានឆាប់រហ័ស ក្នុងបរិបទពិសេសរបស់ អ.វ.ត.ក" (វិធាន ១២ស្ទួនពីរ(១))*[6] ។

១៧. ជាការប្រៀបធៀប វិធាន ១២ស្ទួនពីរ(៣) ចែងអំពី "ករណីយកិច្ចចម្បង" ឬវិធាន ១២ស្ទួនពីរ(៥) ចែងអំពី "មុខងារសំខាន់ៗ"។ ដូច្នេះ នៅពេលវិធានផ្ទៃក្នុងចង់សង្កត់ធ្ងន់លើលក្ខណៈចម្បង វិធានផ្ទៃក្នុងបានធ្វើរួចមកហើយ។ អង្គជំនុំជម្រះមិនមានកាតព្វកិច្ចអ្វីត្រូវកែប្រែលំដាប់អាទិភាព ឬបន្ថែមលំដាប់មួយដដែល នៅក្នុងអនុស្សរណៈនោះទេ។ កំហុសនេះអាចកែប្រែតួនាទីរបស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

៣) អំពីវិសាលភាពនៃវិធាន ២៣(៣)

១៨. ជាចុងក្រោយ អង្គជំនុំជម្រះបន្ត ដោយចង្អុលបង្ហាញថា៖
"មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានតួនាទីជួយដល់សហមេធាវីនាំមុខ និងមានការទទួលខុសត្រូវ (ការទទួលខុសត្រូវជាចុងក្រោយទៅកាន់តុលាការ សម្រាប់ការផ្តល់ការអះអាង និងយុទ្ធសាស្ត្រជាទូទៅ ព្រមទាំងការតំណាងចំពោះមុខតុលាការអំពីផលប្រយោជន៍របស់បណ្តុំដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលបានរួមគ្នាជាក្រុមតែមួយនោះ ចាប់ពីដំណាក់កាលជំនុំជម្រះឡើងទៅ (វិធាន ១២ស្ទួនពីរ(៥)) និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលចូលរួមជាលក្ខណៈបុគ្គលទៀតហើយ នៅក្នុងដំណាក់កាលមុនជំនុំជម្រះ (វិធាន ២៣(៣))"។

១៩. នៅទីនេះទៀត ការបកស្រាយរបស់អង្គជំនុំជម្រះមានការភាន់ច្រឡំ។ ទោះបីជាវិធាន ១២ស្ទួនពីរ(៥) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងចែងថា សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានមុខងារសំខាន់ក្នុងការតំណាងឲ្យផលប្រយោជន៍របស់បណ្តុំដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលបានរួមគ្នាជាក្រុមតែមួយ

---

[6] កថាខណ្ឌ ៨។

ចាប់ពីដំណាក់កាលជំនុំជម្រះឡើងទៅក៏ដោយ ក៏សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ត្រូវគាំទ្រដោយមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលទទួលភារកិច្ចតាំងពីដំបូងតំណាងឱ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី នៅក្នុងដំណាក់កាលស៊ើបសួរ ដោយអនុលោមតាមវិធាន ១២ស្ទួនពីរ(៣) និង(៦) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។ សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ត្រូវពិគ្រោះជាមួយមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយព្យាយាមសម្របសម្រួលឱ្យអស់ពីលទ្ធភាព ដើម្បីឈានទៅដល់ការឯកភាពគ្នាជាឯកច្ឆ័ន្ទ។ ការពិគ្រោះយោបល់ និងការគាំទ្រនេះអាច ចាប់ពីពេលនេះតទៅ មានទម្រង់ជាសេចក្តីសន្និដ្ឋានដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬជាអន្តរាគមន៍នៅក្នុងសវនាការ អនុលោមតាមវិធាន ១២ស្ទួនពីរ(៦)។

២០. ដូច្នេះ មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលបានទទួលអាណត្តិពីកូនក្តីរបស់ខ្លួន និងបានជួយកូនក្តី ហើយបានបង្កើតទំនាក់ទំនងប្រកបដោយទំនុកចិត្តជាមួយកូនក្តី នៅតែបន្តធ្វើអន្តរាគមន៍ នៅក្នុងដំណាក់កាលជំនុំជម្រះ ទោះបីជាចាប់ពីពេលនេះតទៅ ការតំណាងត្រូវបានធ្វើឡើងដោយសហមេធាវីនាំមុខក៏ដោយ។ មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅតែបន្តបំពេញបេសកកម្មរបស់ខ្លួនជាមេធាវី និងចូលរួមយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងដំណើរការជំនុំជម្រះក្តី ដែលពួកគេមានចំណែកយ៉ាងសកម្ម និងសំខាន់ ដែលត្រូវតែបន្តទទួលស្គាល់។

២១. អាស្រ័យហេតុនេះ វាទំនងជាមិនត្រឹមត្រូវ និងមិនសមហេតុផល ក្នុងការស្នើសុំឱ្យមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបន្តសកម្មភាព និងបេសកកម្មជាមេធាវី ដោយមិនទទួលស្គាល់តួនាទីរបស់ពួកគេ នៅក្នុងក្របខណ្ឌនីតិវិធី ខណៈដែលពួកគេជាភាគីនៃរឿងក្តី។

III. សិទ្ធិរបស់ភាគីនៃរឿងក្តី

ក. អំពីការចូលមើលសំណុំរឿងដោយមេធាវីទាំងអស់ដែលធ្វើអន្តរាគមន៍នៅក្នុងនីតិវិធី

២២. មេធាវីការពារក្តីលោកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ អះអាងថា នៅពេលស្នើសុំឱ្យផ្សព្វផ្សាយរបាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដល់មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្ប

វេណីមិនទទួលស្គាល់សញ្ញាណនៃចំណាត់ថ្នាក់ "សម្ងាត់បំផុត"។ ផ្ទុយទៅវិញ សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានពន្យល់សញ្ញាណនេះយ៉ាងទូលំទូលាយ នៅក្នុងសារណាដំបូងរបស់ខ្លួន ដែលខ្លួនបានយោងសម្រាប់ការពន្យល់ពិស្តារ[7]។

២៣. អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសនៅក្នុងអនុស្សរណៈដំបូងថា ឯកសារសម្ងាត់បំផុតអាចត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយដល់មេធាវីមួយចំនួន ប៉ុន្តែមិនទាំងអស់នោះទេ។ ដោយមិនជំទាស់នឹងការផ្សព្វផ្សាយរបាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រដល់សហព្រះរាជអាជ្ញា មេធាវីការពារក្តីជនជាប់ចោទ និងសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មេធាវីការពារក្តីលោកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ ទទួលស្គាល់ដោយប្រយោលនូវមូលកភាព និងភាពចាំបាច់ក្នុងការលើកលែងចំពោះគោលការណ៍រក្សាការសម្ងាត់បំផុត។ ចាប់ពីពេលនេះតទៅ ការលើកឡើងអំពីសិទ្ធិមានជីវិតឯកជននៃកូនក្តីរបស់ខ្លួន តែចំពោះមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី មិនមានមូលដ្ឋាននោះទេ។

២៤. ការពន្យល់របស់លោកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ ដែលទទួលយកជាប្រយោលដោយអង្គជំនុំជម្រះ ចង់បង្កើតនូវការបែងចែករវាងមេធាវីដោយគ្មានមូលហេតុ៖ មេធាវីការពារក្តីជនជាប់ចោទ សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងមេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

២៥. សូមរំឭកថា វិធាន ៨៦ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងចែងថា "នៅគ្រប់ពេលវេលា សហព្រះរាជអាជ្ញា និងមេធាវីរបស់ភាគីទាំងអស់ ត្រូវមានសិទ្ធិពិនិត្យមើល និងថតចម្លងសំណុំរឿង ដោយស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់ក្រឡាបញ្ជីនៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង នៅពេលម៉ោងធ្វើការ និងត្រូវគោរពទៅតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវសម្រាប់ដំណើរការល្អរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា"។

២៦. ម្យ៉ាងវិញទៀត កថាខណ្ឌ ១ នៃវិធាន ៤៦ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងចែងថា *"រាល់ដីកាទាំងអស់របស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ឬអង្គជំនុំជម្រះ ត្រូវជូនដំណឹងដល់ភាគី ឬមេធាវីរបស់ភាគី..."* ហើយ កថាខណ្ឌ ៤ បញ្ជាក់បន្ថែមថា *"ចាប់ពីដំណាក់កាលជំនុំជម្រះឡើងទៅ សហមេធាវីនាំមុខតំណាង*

[7] ឯកសារ E62/3/10/1 សារណាបន្ទាន់ស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងឲ្យកែតម្រូវអនុស្សរណៈ E62/3/10 (អនុស្សរណៈចាស់លេខ E106) ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១ កថាខណ្ឌ ៧ ដល់កថាខណ្ឌ ៩។

ដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីត្រូវបានជូនដំណឹងផងដែរពីដីកាផ្សេងៗ"។ ពាក្យ "ផងដែរ" បង្ហាញយ៉ាងច្បាស់ថា ចំពោះការជូនដំណឹង សហមេធាវីនាំមុខមិនជំនួសមេធាវីតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីឡើយ។

២៧. ប្រព័ន្ធ ដែលបង្កើតឡើងដោយអង្គជំនុំជម្រះអនុញ្ញាតឲ្យ "សហមេធាវីនាំមុខផ្ដល់របាយការណ៍ទាំងនេះ ក្នុងករណីចាំបាច់ ដើម្បីអាចឲ្យរៀបចំសេចក្ដីសន្និដ្ឋានផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដោយសារតែសហមេធាវីនាំមុខបានសម្រេចផ្ទេរភារកិច្ចទាំងនេះ ទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ទៅឲ្យមេធាវីតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីណាមួយ" គឺមិនអាចទទួលយកបានទេ។ ជាក់ស្ដែង សហមេធាវីនាំមុខយល់ឃើញថា ខ្លួនមិនមានកាតព្វកិច្ចវាយតម្លៃឱកាសក្នុងការអនុញ្ញាតឲ្យចូលមើលឯកសារ ដែលមានចំណាត់ថ្នាក់ "សម្ងាត់បំផុត" និងវាយតម្លៃថាតើវិធានរក្សាការសម្ងាត់ អាចត្រូវបានបន្ធូរបន្ថយដែរឬទេនោះទេ ពីព្រោះថាសហមេធាវីនាំមិនទទួលបានអំណាចបែបនេះឡើយ។

ខ. អំពីនិយមន័យនៃបណ្ដឹងសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក

២៨. នៅកថាខណ្ឌ ៩ អង្គជំនុំជម្រះលើកឡើងអំពីគោលបំណងនៃបណ្ដឹងសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក ថា *"ចូលរួមក្នុងដំណើរការនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ ប្រឆាំងនឹងអ្នកដែលទទួលខុសត្រូវចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មនៅក្នុងយុត្តាធិការរបស់អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ ដោយគាំទ្រដល់ការចោទប្រកាន់*"។ អង្គជំនុំជម្រះខកខានមិនបានបង្ហាញថា គោលបំណងចុងក្រោយរបស់ដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីគឺទាមទារសំណងផ្លូវចិត្ត និងសមូហភាព យោងតាមវិធាន ២៣(១) ហើយការគាំទ្រដល់ការចោទប្រកាន់គឺជាធាតុផ្សំទីមួយដែលចាំបាច់ដល់ការទទួលបានធាតុផ្សំទីពីរ។ ដោយខកខានមិនបានបង្ហាញគោលបំណងចុងក្រោយនេះ អង្គជំនុំជម្រះអាចអះអាងថាទឡ្ហីករណ៍របស់ខ្លួនមានមូលដ្ឋាន ដោយខ្លួនបានលើកឡើងថា "ពុំមានការរំលោភណាមួយទៅលើគោលការណ៍សមភាពនៃមធ្យោបាយតទល់ក្ដីឡើយ" នៅពេលអង្គជំនុំជម្រះបដិសេធជូនដំណឹងរបាយការណ៍ដល់មេធាវីតំណាងដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់។ ដូច្នេះ ការខកខាននេះបណ្ដាលឲ្យមានការយល់ខុសចំពោះការវាយតម្លៃសិទ្ធិរបស់ដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី។

គ. អំពីការប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិរបស់ដើមបណ្ដឹងរដ្ឋប្បវេណី

២៩. មេធាវីការពារក្តីលោកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ អះអាងថាខ្លួនមានការភ្ញាក់ផ្អើលថា ការមិនផ្សព្វផ្សាយអាចប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយបន្ទាប់មក ប្រកាសថាប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា ជនជាប់ចោទណាមួយមិនមានសម្បទាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទទួលការជំនុំជម្រះ ដោយសារតែមូលហេតុសុខភាពផ្លូវចិត្ត ការសម្រេចនោះនឹងមិនប៉ះពាល់អ្វីបន្តិចទាល់តែសោះដល់សិទ្ធិរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី។

៣០. អនុលោមតាមគោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន ដែលបានរំឭកនៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចរបស់មហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៥[8] ក្នុងកថាខណ្ឌ ៧ នៃគោលការណ៍នេះជនរងគ្រោះ និងពិសេសជាងនេះទៅទៀត ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានសិទ្ធិ "ទទួលបានយុត្តិធម៌ដោយស្មើភាព និងមានប្រសិទ្ធភាព" និងមានសិទ្ធិ "ទទួលបានព័ត៌មានចាំបាច់ស្តីពីការរំលោភ និងយន្តការនៃសំណង"។ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីពិតជាចង់ឲ្យជនជាប់ចោទនីមួយៗមានវត្តមាននៅក្នុងការជំនុំជម្រះក្តី។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីមានសិទ្ធិជំទាស់នឹងភ័ស្តុតាងទាំងអស់ពាក់ព័ន្ធនឹងវត្តមាននេះ។ ការចូលមើលព័ត៌មានទាំងអស់នេះមានគោលបំណងតែមួយគត់ គឺដើម្បីឲ្យដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរៀបចំការពារខ្លួនឲ្យបានល្អប្រសើរ។ ជាចុងក្រោយ ប្រសិនបើដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបន្តគោលដៅទាមទារសំណង គឺត្រូវឆ្លងកាត់ការលាតត្រដាងពិរុទ្ធភាពរបស់ជនជាប់ចោទនីមួយៗ ដែលជាគោលដៅអន្តរការ ប៉ុន្តែចាំបាច់[9]។

៣១. យោងតាមវិធាន ២៣ស្ទួនបួន(៣)(ក) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក៏មានសិទ្ធិផងដែរក្នុងការទាមទារឲ្យអង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា "សោហ៊ុយនៃសំណងត្រូវតែជាបន្ទុករបស់ពិរុទ្ធជន"។ ដូច្នេះ វត្តមានរបស់ជនជាប់ចោទនីមួយៗមានសារៈសំខាន់ណាស់ ចំពោះដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហើយវាជាការចាំបាច់បំផុត ដែលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីអាចសម្តែងមតិយោបល់លើចំណុចនេះឲ្យបានត្រឹមត្រូវ និងជាពិសេស លើសំណុំឯកសារ ដែលអង្គជំនុំជម្រះនឹងយកធ្វើជាមូលដ្ឋាននៃ

---

[8] សូមមើល សេចក្តីសម្រេចរបស់មហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ ឯកសារ A/RES/60/147 ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៦ ស្តីពី "គោលការណ៍ជាមូលដ្ឋាន និងគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីសិទ្ធិទទួលបានការដោះស្រាយ និងការជួសជុលសំណងព្យសនកម្មដល់ជនរងគ្រោះ ដោយសារការរំលោភបំពានដ៏កម្រោលលើច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិ និងការរំលោភបំពានដ៏ធ្ងន់ធ្ងរលើច្បាប់មនុស្សធម៌អន្តរជាតិ"។

[9] សូមមើល កថាខណ្ឌ ១ នៃវិធាន ២៣ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។

សេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួន។

អាស្រ័យហេតុនេះ

សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីស្នើឲ្យអង្គជំនុំជម្រះមេត្តា៖

- បញ្ជាក់អំពីប្រភេទគតិយុត្តិនៃឯកសារ E62/3/10/4
- កែតម្រូវកំហុសអង្គច្បាប់នៅក្នុងឯកសារ E62/3/10/4
- ទទួលយកតួនាទីពួកគេដែលទាក់ទងទៅនឹងមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដូច្នេះពួកគេទទួលបានសិទ្ធិដូចគ្នាក្នុងការចូលមើលរបាយការណ៍ស្តីពីសុខភាព ហើយជាបន្តបន្ទាប់ឯកសារផ្សេងៗទៀតដូចគ្នាទៅនឹងសហព្រះរាជអាជ្ញា សហមេធាវីការពារក្តីរបស់ជនជាប់ចោទ និងសហមេធាវីនាំមុខ បើទោះបីជា ឯកសារទាំងនេះត្រូវបានដាក់ចំណាត់ថ្នាក់ថា សម្ងាត់បំផុតយ៉ាងណាក្តី។

កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា
ថ្ងៃទី១៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១១	ពេជ អង្គ សហមេធាវីនាំមុខជាតិ	ភ្នំពេញ	
	Elisabeth SIMONNEAU-FORT សហមេធាវីនាំមុខអន្តរជាតិ	ភ្នំពេញ	